

VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY ODBĚRATELSKÉ

1. Úvodní ustanovení

1.1. Tyto Všeobecné obchodní podmínky (*dále jen „VOP“*) upravují smluvní vztah mezi *objednatelem* a společností HF-Czechforge s.r.o., se sídlem Cheb, Průmyslový park 13, PSČ 35002, IČ 27365361 (*dále jen „zhotovitel“*). Tyto VOP jsou nedílnou součástí smlouvy uzavírané mezi objednatelem a zhotovitelem (*dále jen „smlouva“*), kdy předmětem smlouvy je provedení díla zhotovitelem pro objednatele dle ustanovení § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb, občanský zákoník (*dále jen „o.z.“*).

1.2. V případě rozporu mezi jednotlivými ustanoveními VOP a jednotlivými ustanoveními smlouvy má přednost ustanovení smlouvy.

1.3. Jakékoliv obchodní nebo smluvní podmínky objednatele se na smluvní vztah mezi zhotovitelem a objednatelem nepoužijí. Smluvní strany výslovně vylučují aplikaci § 1751, odst. 2 o.z.

2. Vznik smlouvy

2.1. Dodávka předmětu plnění se uskuteční pouze na základě písemné objednávky objednatele sestavené na základě platné nabídky zhotovitele. Objednávka, která se považuje za návrh smlouvy, je závazná, je-li potvrzena zhotovitelem.

2.2. Každá objednávka musí obsahovat nejméně tyto podstatné údaje:

a) identifikační údaje objednatele a zhotovitele s uvedením jejich obchodní firmy/jména a příjmení, sídla/místa podnikání, identifikačního čísla;

b) popis díla;

c) požadované množství díla včetně jeho technické specifikace;

d) smluvní cenu;

d) místo a termín dodání díla, nebude-li místo dodání díla uvedeno, má se za to, že je jím sídlo zhotovitele;

e) podpis osoby oprávněné za objednatele v této věci jednat; razítko objednatele, pokud se nejedná o elektronicky zaslanou objednávku.

2.3. Písemná objednávka může být doručena zhotoviteli poštou, faxem či prostředky elektronické komunikace. Objednatel je svou objednávkou - návrhem na uzavření smlouvy vázán po dobu třiceti dnů od jeho doručení zhotoviteli.

2.4. Po doručení objednávky objednatele zhotovitel zašle objednateli potvrzení objednávky nebo nový návrh smlouvy. Není-li do třiceti dnů od doručení objednávky zhotoviteli odesláno potvrzení zhotovitele, objednávka zaniká. Potvrzení objednávky je možno učinit poštou, faxem nebo prostředky elektronické komunikace.

2.5. Doručením potvrzení objednávky objednateli je mezi stranami uzavřena smlouva. Smlouva vznikne, i pokud zhotovitel potvrdí objednávku s výhradou. V takovémto případě dojde k uzavření smlouvy, pokud uplatněné výhrady nebo změny nemění podstatné podmínky objednávky. Ustanovení § 1740, odst. 3 o.z. nebude aplikováno.

2.6. Ustanovení § 1798 až § 1800 o.z. se pro účely uzavření smlouvy nepoužijí.

2.7. Jakákoli změna obsahu uzavřené smlouvy je možná výhradně písemně na základě dodatku ke smlouvě podepsaném oběma stranami. Před podpisem dodatku ke smlouvě bude vyčíslena a oboustranně odsouhlasena výše případných vícenákladů vzniklých v souvislosti s uzavřením dodatku, přičemž tato částka odpovídající odsouhlaseným vícenákladům bude v dodatku ke smlouvě výslovně uvedena. Podpisem dodatku se objednatel zavazuje tyto vícenáklady zhotoviteli uhradit.

3. Předání díla

3.1. Objednatel plně odpovídá za převzetí díla podle uzavřené smlouvy. V případě, že objednatel zmocní k převzetí díla podle smlouvy jakoukoliv třetí osobu nebo dopravce (*dále jen „pověřená osoba“*), je plně odpovědný za správnost zmocnění a za úkony osoby, kterou k převzetí zmocnil. Zhotovitel neodpovídá za škodu způsobenou objednateli takto pověřenou osobou.

3.2. V případě, že zhotovitel předá dílo podle smlouvy v místě dodání určeném smlouvou osobě, která vystupuje jako osoba pověřená objednatelem, platí, že zhotovitel byl v dobré víře ohledně totožnosti této osoby. Zhotovitel neodpovídá za jakékoliv následky vzniklé ve vztahu k objednateli pro případ, že se ukáže, že taková osoba nebyla ve skutečnosti objednatelem pověřena k převzetí plnění podle smlouvy.

4. Kvalita díla

4.1. Dílo bude provedeno v obvyklé standardní kvalitě odpovídající druhu dodávaného díla, nebude-li mezi stranami sjednáno jinak.

4.2. Na dodané dílo poskytuje zhotovitel objednateli záruku, pokud tak stanoví obecně závazný právní předpis a v délce stanovené tímto právním předpisem, nebude-li mezi stranami sjednáno jinak.

5. Cena

5.1. Cena se stává závaznou uzavřením smlouvy. Cena ve smlouvě je stanovena za předpokladu, že realizace díla proběhne jednorázově, plynule a bez přerušení z důvodů na straně objednatele. Pokud vzniknou vícenáklady z důvodu na straně objednatele, zavazuje se objednatel v plné výši tyto vícenáklady zhotoviteli uhradit.

5.2. Je-li ve smlouvě sjednána povinnost objednatele zaplatit zhotoviteli zálohu, není zhotovitel povinen zahájit plnění, dokud nebude záloha objednatelem zhotoviteli zaplacená. Ocitne-li se objednatel v prodlení se zaplacením zálohy, nemůže se v prodlení s plněním ocitnout zhotovitel a o dobu, po kterou je objednatel v prodlení, se prodlužuje doba pro provedení plnění zhotovitelem. Aplikace § 2611 o.z. zůstává tímto ustanovením nedotčena.

5.3. Cena za dílo uvedená ve smlouvě, neobsahuje daň z přidané hodnoty (dále jen "DPH"). Zhotovitel je oprávněn k této ceně připočítat DPH v zákonem stanovené sazbě.

6. Platební podmínky

6.1. Platby, jejichž provedení je mezi zhotovitelem a objednatelem sjednáno bezhotovostně, se považují za provedené okamžikem jejich připsání na účet zhotovitele. Platby, jejichž provedení je mezi zhotovitelem a objednatelem sjednáno v hotovosti, se považují za provedené okamžikem jejich provedení osobě zmocněné k tomu zhotovitelem.

6.2. Úhradu zbývajících částí ceny dle smlouvy po odečtení zaplacené zálohy je objednatel povinen provést na základě faktury - daňového dokladu vystavené zhotovitelem. Úhradu je objednatel povinen provést ve lhůtě splatnosti stanovené touto fakturou s tím, že použití ustanovení § 1963 o.z. se vylučuje.

6.3. Neprovede-li objednatel úhradu ceny či kterékoliv části ceny v den splatnosti, ocitne se objednatel od následujícího dne v prodlení. Ocitne-li se objednatel v prodlení se zaplacením ceny či kterékoliv části ceny, je povinen zaplatit zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení. Sjednanou smluvní pokutou není dotčen nárok zhotovitele na náhradu škody, a to v plném rozsahu.

7. Balení

7.1. Zhotovitel dodává výrobky podle přání objednatele v jednorázových i opakovaně použitelných obalech. Oba typy obalů odpovídají normám. Jednorázové obaly (dřevěné bedny, kartony apod.) se počítají mezi režijní náklady a nejsou zpětně vybírány. Opakovaně použitelné obaly (klece, palety s nastavnými rámy a víky, kontejnery a kazety) zůstávají majetkem zhotovitele a objednatel je povinen je neprodleně a bezplatně vrátit zhotoviteli, nejpozději do 10 dnů od převzetí dodávky od zhotovitele.

8. Odpovědnost za vady, reklamace

8.1. Odpovědnost zhotovitele za vady se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku v platném znění.

8.2. Zhotovitel odpovídá za vady, jež má dílo v okamžiku převzetí díla objednatelem. Zhotovitel odpovídá rovněž za vady, které vzniknou ve stanovené záruční době, jestliže objednatel prokáže, že vady byly způsobeny porušením povinností zhotovitele. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení, na případy poškození díla třetí osobou ani na poškození zásahem vyšší moci.

8.3. U veškerých odstranitelných vad díla přísluší objednateli výlučně nárok na odstranění těchto vad nebo nárok na přiměřenou slevu z ceny, a to dle volby zhotovitele. Podmínkou vzniku tohoto nároku je skutečnost, že objednatel u zhotovitele vady písemně bez zbytečného odkladu po jejich zjištění, uplatnil. Ukáže-li se, že vady díla jsou sice odstranitelné, avšak s odstraněním vad by byly spojeny nepřiměřené náklady, přísluší objednateli u takovýchto vad nároky z vad dle bodu 8.4. těchto VOP.

8.4. Posouzení, zda se jedná v konkrétním případě o vady odstranitelné či neodstranitelné, jakož i posouzení o nepřiměřenosti nákladů spojených s odstraněním vad, náleží výlučně zhotoviteli. O výsledku takového posouzení je zhotovitel povinen objednatel písemně informovat.

8.4. U neodstranitelných vad díla vzniká objednateli výlučně právo na dodání nového bezvadného díla náhradou za dílo vadné, nebo nárok na přiměřenou slevu z ceny, a to dle volby zhotovitele. Podmínkou vzniku tohoto nároku je skutečnost, že objednatel zhotoviteli oznámil vady písemně bez zbytečného odkladu po jejich zjištění.

8.5. Zhotovitel neodpovídá za vady způsobené dopravou (pokud ji zajišťuje objednatel), nesprávným užíváním či skladováním díla, neodborným zásahem nebo zanedbáním nezbytné údržby díla ani za mechanické nebo chemické poškození. Zhotovitel také nenese odpovědnost za škody na díle způsobené nedodržáním předepsaných nebo obvyklých způsobů užívání. Podmínkou trvání záruky, pokud byla poskytnuta, je skutečnost, že veškerou údržbu a opravy díla během záruční doby bude provádět výhradně zhotovitel. U díla, jehož montáž u objednatele neprovedl zhotovitel, se záruka vztahuje

v rozsahu určeném v těchto VOP a v potvrzení o záruce a v souladu s omezeními v nich uvedenými pouze na dílo samotné, přičemž zhotovitel zároveň neodpovídá za vady díla způsobené montáží.

8.6. Veškeré náklady vzniklé zhotoviteli v důsledku uplatnění neoprávněné reklamace ze strany objednatele se objednatel zavazuje zhotoviteli v plné výši nahradit.

8.7. V případě prodloužení objednatele s úhradou ceny dle smlouvy pozbývá objednatel bez dalšího a nevratně nárok na jakoukoliv záruku za jakost poskytnutou zhotovitelem nad rámec zákonné záruky dle těchto VOP a potvrzení o záruce (záručního listu). Záruka se v takovém případě neposkytuje.

8.8. Vylučuje se aplikace § 1925, § 2106 a § 2107 o.z.

9. Ochrana informací

9.1. Objednatel se zavazuje užívat veškeré podklady (vzory, modely apod.) a informace, které získal během obchodního kontaktu se zhotovitelem, stejně jako konstrukční řešení a návrhy pro sestavení a výrobu výrobků vytvořené zhotovitelem výhradně pro účely dodávek od zhotovitele. Objednatel se zavazuje zacházet s nimi vůči třetím osobám se stejnou péčí a opatrností jako s vlastními údaji a uchovávat je v tajnosti, jestliže byly zhotovitelem označeny za důvěrné nebo pokud na jejich utajení má zhotovitel zjevný zájem, a to i když tyto informace nesplňují podmínky obchodního tajemství stanovené v § 504 o.z.. Tento závazek vstupuje v platnost ihned po obdržení prvních podkladů a končí 36 měsíců po ukončení obchodních vztahů mezi zhotovitelem a objednatelem.

9.2. Tento závazek se nevztahuje na podklady a informace, které jsou obecně známé či byly objednateli známy ještě před obdržením podkladů, aniž by byl zavázán k mlčenlivosti, nebo které byly následně zveřejněny oprávněnou třetí osobou, anebo které byly vyvinuty výrobcem bez použití zhotovitelem chráněných (utajovaných) podkladů a znalostí.

10. Vlastnictví nástrojů, zařízení, výkresů a podkladů

10.1. Všechny nástroje a zařízení, které jsou nutné pro výrobu výrobků a které byly objednateli poskytnuty, zůstávají – nezávisle na vyúčtování nákladů – majetkem zhotovitele stejně jako všechny výkresy, technická dokumentace týkající se díla nebo jeho zhotovení.

11. Výhrada vlastnictví

11.1 Do splnění veškerých pohledávek z obchodního vztahu s objednatelem si zhotovitel vyhraduje vlastnické právo k dodávanému dílu, přičemž jednotlivé dodávky budou považovány za jednu související transakci. Výhrada vlastnictví slouží k zajištění všech neuhrazených pohledávek zhotovitele vůči objednateli.

11.2 Objednatel je, do odvolání tohoto souhlasu, oprávněn prodat dílo nebo jeho část v rámci běžného obchodního styku. Není však oprávněn zřídit k dílu s výhradou vlastnictví zástavní právo nebo zajišťovací převod práva.

11.3 Objednatel již nyní postupuje zhotoviteli k zajištění jeho nároků veškeré pohledávky a práva z prodeje nebo z případně povoleného pronájmu díla, k němuž má zhotovitel zřízenou výhradu vlastnictví. Zhotovitel toto postoupení přijímá.

11.4 Bude-li dílo dodané s výhradou vlastnictví zpracováno nebo neoddělitelně smíšeno s věcmi, které zhotoviteli nepatří, získává zhotovitel spoluvlastnické právo k nové věci v poměru hodnoty díla dodaného s výhradou vlastnictví k jiným zpracovaným nebo smíšeným předmětům, a to k okamžiku zpracování nebo smísení.

11.5 Bude-li dodané dílo spojeno nebo neoddělitelně smíšeno s jinými movitými věcmi do jedné věci, a bude-li nutné považovat tuto jinou věc za věc hlavní, převede objednatel zhotoviteli, v případě, že je vlastníkem této hlavní věci, poměrné spoluvlastnické právo k této věci.

11.6 Objednatel je povinen neprodleně informovat zhotovitele o výkonu rozhodnutí ve prospěch třetích osob, týkajícím se díla předaného s výhradou vlastnictví, zhotoviteli postoupených pohledávek a ostatních zajištění, a předat zhotoviteli podklady potřebné pro případnou obranu. To platí i pro ostatní škody vzniklé na díle, jehož vlastníkem je, na základě výhrady vlastnictví, zhotovitel.

12. Modely a výrobní prostředky

12.1. Pokud není dohodnuto jinak, jsou náklady na výrobu modelů a výrobních prostředků (nástroje, formy, šablony atd.) účtovány zvlášť, odděleně od prováděného díla. Úctované částky za modely a výrobní prostředky jsou splatné ihned bez jakýchkoli srážek. To se vztahuje i na výrobní prostředky, které musely být vyměněny z důvodu jejich opotřebení.

12.2. Náklady na údržbu a řádné skladování, stejně jako riziko poškození nebo zničení výrobních prostředků nese zhotovitel.

12.3. Vypoví-li nebo ukončí-li objednatel během výroby forem nebo výrobních prostředků spolupráci, je povinen nést všechny dosud vzniklé výrobní náklady.

12.4. I v případě, že byly objednatelem zaplacený, zůstávají výrobní prostředky minimálně do provedení díla dle smlouvy ve vlastnictví zhotovitele. Poté je objednatel oprávněn si dotyčné výrobní prostředky vyžádat za předpokladu, že o termínu vydání byla dosaženo vzájemné dohody a objednatel splnil všechny své smluvní závazky.

12.5. Výrobní prostředky zhotovitel bezplatně uschovává po dobu tří let od poslední dodávky objednateli. Po uplynutí této doby zhotovitel písemně vyzve objednatele, aby se během šesti týdnů vyjádřil k dalšímu využití těchto prostředků. Povinnost zhotovitele týkající se úschovy výrobních prostředků končí, nevyjádří-li se objednatel během této šestitýdenní lhůty, nebo nedojde-li poté k nové objednávce. Požádá-li objednatel o úschovu delší než tři roky, je dodavatel oprávněn vybírat za uschování poplatky v obvyklé výši.

12.6. Výrobní prostředky objednatele může zhotovitel vydat třetím osobám pouze s předchozím písemným souhlasem objednatele.

13. Závěrečná ustanovení

13.1. Vyskytnou-li se na straně zhotovitele jím nezaviněné neodstranitelné překážky bránící splnění jeho závazků vůči objednateli, má zhotovitel právo od smlouvy jednostranně písemně odstoupit a objednateli je povinen neprodleně vrátit uhrazenou částku sníženou o dosud vynaložené náklady, z nichž má objednatel prospěch. Zhotovitel neodpovídá objednateli za nesplnění povinností z uzavřené smlouvy ani za škodu způsobenou takovým nesplněním, pokud k nesplnění povinností dojde z důvodů nepředvídaných a neodvratitelných událostí, kterým zhotovitel nemohl zabránit. Zhotovitel neodpovídá objednateli za škody vzniklé na základě objednatelův uzavřených smluv s jinými osobami, zejména za škody následné a nepřímé. Objednatel přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 o.z.

13.2. Objednatel prohlašuje, že má zajištěny peněžní prostředky k úplnému uhrazení předpokládané ceny za dílo. Objednatel není oprávněn postoupit jakoukoliv svoji pohledávku za zhotovitelem na třetí subjekt. Objednatel není oprávněn jednostranně započíst jakýkoliv svůj závazek vůči zhotoviteli s jakoukoliv svojí pohledávkou za zhotovitelem. Žádný z účastníků nesmí převádět úplně nebo zčásti práva a povinnosti vyplývající pro něj ze smlouvy bez předchozího písemného souhlasu druhé strany.

13.3. Objednatel uděluje zhotoviteli souhlas se zpracováním svých osobních údajů v rozsahu, v jakém je zhotoviteli poskytl. Objednatel souhlasí s tím, že jeho údaje budou po dobu, po kterou bude zhotovitel podnikat, uchovány v databázi zhotovitele při dodržení podmínek daných zákonem č. 101/2000 Sb. Údaje objednatele budou použity pouze k podávání nabídek objednateli za dodržení všech zákonných podmínek.

13.4. Pokud není v těchto VOP stanoveno jinak, platí pro smlouvy na základě nich uzavřené příslušná ustanovení zákona č. 89/2012 Sb, občanský zákoník. Na smlouvu nebude aplikováno žádné ustanovení Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží. Smluvní strany zavazuje pouze taková obchodní zvyklost, kterou sjednají výslovně (písemně). Aplikace ustanovení § 558 odst. 2 o.z. se vylučuje. Smluvní strany sjednávají jako příslušný k řešení sporů mezi nimi věcně příslušný soud, v jehož obvodu je sídlo zhotovitele.

13.5. Aktuální znění těchto VOP se zveřejňuje na internetu a odkaz na jejich úplné znění (internetovou adresu, kde lze úplné znění získat obsahuje každá smlouva). Odesláním objednávky potvrzuje objednatel svůj výslovný, úplný a bezvýhradný souhlas se zněním aktuálních VOP. Ustanovení § 1753 o.z. se vylučuje.

13.6. Zhotovitel je oprávněn kdykoliv jednostranně změnit VOP s účinností od data, které určí, přičemž toto datum nesmí předcházet datu vyhlášení jejich nového znění na internetu. Ustanovení § 1752 o.z. se vylučuje.

13.7. Tyto všeobecné obchodní podmínky nabývají účinnosti dnem 1. února 2015.

HF-Czechforge s.r.o.
Průmyslový park 13, 350 02 Cheb
Id.-Nr. 273 65 361
USt.-Id.-Nr. CZ 273 65 361



ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

1. Allgemein

1.1. Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen (im Folgenden „AVB“) regeln die vertraglichen Beziehungen zwischen dem *Auftraggeber* und der Gesellschaft HF-Czechforge, mit Sitz in Cheb, Tschechische Republik, Průmyslový park 13, PLZ 35002, Id.-Nr.: 27365361 (im Folgenden „*Auftragnehmer*“). Diese Bedingungen stellen einen untrennbaren Bestandteil des Vertrages zwischen dem Auftraggeber und Auftragnehmer (im Folgenden „*Vertrag*“) dar, wobei den Vertragsgegenstand die Ausführung eines Werkes im Sinne von §§ 2586 ff. des Gesetzes Nr. 89/2012 Sb., Bürgerliches Gesetzbuch (im Folgenden „BGB“), darstellt.

1.2. Im Falle von Abweichungen zwischen den einzelnen Bestimmungen der AVB und den einzelnen Bestimmungen des Vertrages gelten die Bestimmungen des Vertrages.

1.3. Jegliche Geschäfts- oder Vertragsbedingungen des Auftraggebers finden auf die Vertragsbeziehung zwischen dem Auftragnehmer und dem Auftraggeber keine Anwendung. Die Vertragsparteien schließen ausdrücklich die Anwendung von § 1751, Abs. 2 BGB aus.

2. Vertragsabschluss

2.1. Die Lieferung des Vertragsgegenstandes erfolgt lediglich aufgrund einer schriftlichen Bestellung vom Auftraggeber, die aufgrund eines gültigen Angebotes des Auftragnehmers erstellt wurde. Eine Bestellung, die für ein Vertragsangebot gehalten wird, ist verbindlich, falls sie vom Auftragnehmer bestätigt wird.

2.2. Jede Bestellung soll mindestens folgende Grundangaben beinhalten:

- a) Identifikationsangaben des Auftraggebers und Auftragnehmers mit Anführung ihrer Handelsfirmen/Namen und Vornamen, Firmensitze/Geschäftsadressen, Identifikationsnummern;
- b) Beschreibung des Werkes;
- c) benötigte Menge des Werkes einschließlich der technischen Spezifikation;
- d) Vertragspreis;
- d) Ort und Termin der Werklieferung; wird der Ort der Werklieferung nicht angeführt, wird davon ausgegangen, dass es sich um den Firmensitz des Auftragnehmers handelt;
- e) Unterschrift der in dieser Angelegenheit für den Auftraggeber handelnden Person; Stempel des Auftraggebers, falls es sich nicht um eine elektronisch übersandte Bestellung handelt.

2.3. Die schriftliche Bestellung kann dem Auftragnehmer per Post, Fax oder elektronisch zugestellt werden. Der Auftraggeber ist durch seine Bestellung – Vertragsangebot während dreißig Tage ab seiner Zustellung an den Auftragnehmer gebunden.

2.4. Nach Zustellung der Bestellung des Auftraggebers schickt der Auftragnehmer an den Auftraggeber eine Bestellbestätigung oder ein neues Vertragsangebot. Wird innerhalb von dreißig Tagen ab Zustellung der Bestellung an den Auftragnehmer keine Bestätigung des Auftragnehmers abgesandt, erlischt die Bestellung. Die Bestellbestätigung kann per Post, Fax oder elektronisch zugestellt werden.

2.5. Durch die Zustellung der Bestellbestätigung an den Auftraggeber wird der Vertrag zwischen beiden Parteien abgeschlossen. Der Vertrag kommt zustande, auch wenn der Auftragnehmer die Bestellung mit Vorbehalt bestätigt. In einem solchen Fall wird der Vertrag abgeschlossen, wenn die geltend gemachten Vorbehalte oder Änderungen die Bedingungen der Bestellung nicht wesentlich ändern. Die Bestimmung von § 1740, Abs. 3 BGB findet keine Anwendung.

2.6. Die Bestimmungen von § 1798 bis § 1800 BGB finden für die Zwecke des Vertragsabschlusses keine Anwendung.

2.7. Änderungen des Vertragsinhaltes sind lediglich aufgrund eines schriftlichen, von beiden Vertragsparteien unterschriebenen Nachtrages zum Vertrag möglich. Vor der Unterschrift des Nachtrages werden die Mehrkosten, die im Zusammenhang mit dem Nachtrag entstehen, festgestellt und von beiden Parteien abgestimmt, wobei dieser Betrag, der den beiderseitig abgestimmten Mehrkosten entspricht, im Nachtrag ausdrücklich angeführt wird. Durch die Unterzeichnung des Nachtrages verpflichtet sich der Auftraggeber, diese Mehrkosten dem Auftragnehmer zu ersetzen.

3. Übergabe des Werkes

3.1. Der Auftraggeber ist vollumfänglich für die Übernahme der Ware aufgrund des abgeschlossenen Vertrages verantwortlich. Falls der Auftraggeber irgendwelche Drittpersonen oder einen Spediteur zur Übernahme des Werkes laut Vertrag bevollmächtigt (im Folgenden „*bevollmächtigte Person*“), ist er vollumfänglich für die Richtigkeit der Bevollmächtigung und für Handlungen der bevollmächtigten Person verantwortlich. Der Auftragnehmer ist für den Schaden nicht verantwortlich, der dem Auftraggeber von dieser bevollmächtigten Person verursacht wird.

3.2. Wird das Werk vom Auftragnehmer laut dem Vertrag im Leistungsort, der im Vertrag bestimmt wurde, an die Person übergeben, die als vom Auftraggeber bevollmächtigte Person auftritt, gilt, dass der Auftragnehmer im guten Glauben bezüglich der Identität dieser Person handelte. Der Auftragnehmer ist für keine in der Beziehung zum Auftraggeber entstehenden Folgen verantwortlich, wenn sich herausstellt, dass diese Person tatsächlich nicht vom Auftraggeber zur Übernahme der Lieferung laut dem Vertrag bevollmächtigt wurde.

4. Qualität des Werkes

4.1. Das Werk wird in der Standardqualität geliefert, die der Art des gelieferten Werkes entspricht, falls von den Parteien nichts anderes vereinbart ist.

4.2. Der Auftragnehmer gewährt eine Garantie des gelieferten Werkes, falls es eine allgemein verbindliche Vorschrift bestimmt und in der von dieser Vorschrift bestimmten Dauer, falls zwischen den Parteien nichts anderes vereinbart wird.

5. Preis

5.1. Der Preis ist durch den Vertragsabschluss bindend. Der Preis wird im Vertrag unter der Voraussetzung festgelegt, dass die Realisierung des Werkes einmalig, zügig und nicht aus vom Auftraggeber zu vertretenden Gründen unterbrochen ist. Ist ein Mehraufwand durch den Auftraggeber verursacht, verpflichtet sich der Auftraggeber, diesen Mehraufwand dem Auftragnehmer in voller Höhe zu vergüten.

5.2. Wird im Vertrag eine Verpflichtung des Auftraggebers vereinbart, dem Auftragnehmer eine Anzahlung zu leisten, ist der Auftragnehmer nicht verpflichtet, mit der Leistung zu beginnen, bevor die Anzahlung vom Auftraggeber an den Auftragnehmer geleistet wurde. Gerät der Auftraggeber mit der Anzahlung in Verzug, kann der Auftragnehmer für diese Verspätung nicht in Verzug geraten; die Zeit für die Durchführung der Leistung durch den Auftragnehmer verlängert sich um die Zeit, innerhalb der der Auftraggeber im Verzug ist. Die Anwendung von § 2611 BGB bleibt von dieser Bestimmung unberührt.

5.3. Der im Vertrag angeführte Preis für das Werk versteht sich zzgl. Mehrwertsteuer (nachfolgend "**MwSt.**"). Der Auftragnehmer ist berechtigt, zu diesem Preis den gesetzlichen Mehrwertsteuersatz zuzurechnen.

6. Zahlungsbedingungen

6.1. Bargeldlos vereinbarte Zahlungen gelten als eingegangen, sobald sie auf dem Konto des Auftragnehmers gutgeschrieben werden. In bar vereinbarte Zahlungen gelten zum Zeitpunkt der Übergabe des Betrages der vom Auftragnehmer dazu ermächtigten Person als zugegangen.

6.2. Die Restzahlung des vertraglich vereinbarten Preises erfolgt unter Anrechnung der geleisteten Anzahlung gemäß den Angaben auf der vom Auftragnehmer ausgestellten Rechnung – Steuerbeleg. Der Auftraggeber ist verpflichtet, die Zahlung zu dem in der Rechnung bestimmten Fälligkeitstermin zu leisten, wobei die Anwendung von § 1963 BGB ausgeschlossen wird.

6.3. Falls der Auftraggeber die Zahlung des Preises oder eine Anzahlung nicht zum Fälligkeitstermin leistet, gerät der Auftraggeber ab dem folgenden Tag in Verzug. Gerät der Auftraggeber mit der Zahlung des Preises oder der Anzahlung in Verzug, so ist er verpflichtet, dem Auftragnehmer eine Vertragsstrafe in Höhe von 0,05 % des Schuldbetrags für jeden Tag des Verzugs auszahlend. Durch diese Vereinbarung der Vertragsstrafe wird der Schadenersatzanspruch des Auftragnehmers im vollen Umfang nicht berührt.

7. Verpackung

7.1. Der Auftragnehmer liefert die Erzeugnisse nach Belieben des Auftraggebers sowohl in Einweg- als auch in Mehrwegverpackungen. Beide Arten der Verpackung entsprechen den Normen. Einwegverpackungen (Holzkisten, Karton usw.) werden zu Selbstkosten berechnet und nicht zurückgenommen. Mehrwegverpackungen (Gitterboxen, Paletten mit Aufsetzrahmen und Deckel, Großbehälter und Kassetten) bleiben im Eigentum des Auftragnehmers. Der Auftraggeber ist verpflichtet, diese Mehrwegverpackungen dem Auftragnehmer unverzüglich und kostenlos spätestens binnen 10 Tagen nach der Übernahme der Lieferung vom Auftragnehmer zurückzugeben.

8. Haftung für Mängel; Reklamationen

8.1. Die Haftung des Auftragnehmers für Mängel wird durch die einschlägigen Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches in der geltenden Fassung geregelt.

8.2. Der Auftragnehmer haftet für Mängel, die das Werk zum Zeitpunkt der Übernahme des Werkes durch den Auftraggeber aufweist. Der Auftragnehmer ist auch für diejenigen Mängel verantwortlich, die innerhalb der festgesetzten Garantiefrist entstehen, falls der Auftraggeber nachweist, dass die Mängel durch die Pflichtverletzung des Auftragnehmers verursacht wurden. Die Garantie bezieht sich weder auf die natürliche Abnutzung, noch auf eine Beschädigung des Werkes durch einen Dritten oder auf eine Beschädigung im Falle höherer Gewalt.

8.3. Für alle behebbaren Mängel des Werkes hat der Auftraggeber ausschließlich das Recht auf ihre Beseitigung oder auf einen angemessenen Rabatt auf den Preis, und zwar nach Wahl des Auftragnehmers. Als Bedingung der Entstehung dieses

Anspruchs gilt, dass der Auftraggeber die Mängel unverzüglich nach ihrer Entdeckung beim Auftragnehmer schriftlich geltend gemacht hat. Wenn sich herausstellt, dass die Mängel des Werkes zwar behebbar sind, ihre Behebung jedoch mit unverhältnismäßig hohen Kosten verbunden wäre, hat der Auftraggeber Mängelansprüche im Sinne Art. 8.4. dieser AVB. Die Beurteilung, ob die Mängel im jeweiligen Einzelfall beseitigt werden können oder nicht, sowie der Unverhältnismäßigkeit der mit der Mängelbeseitigung verbundenen Kosten steht ausschließlich dem Auftragnehmer zu. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, den Auftraggeber über das Ergebnis einer solchen Beurteilung schriftlich zu informieren.

8.4. Falls die Mängel nicht behebbar sind, hat der Auftraggeber das ausschließliche Recht auf Lieferung eines neuen mangelfreien Werkes für das mangelhafte Werk oder Anspruch auf einen angemessenen Rabatt auf den Preis, und zwar nach Wahl des Auftragnehmers. Die Bedingung der Entstehung dieses Anspruchs ist die Tatsache, dass der Auftraggeber die Mängel unverzüglich nach ihrer Entdeckung bei dem Auftragnehmer schriftlich geltend gemacht hat.

8.5. Der Auftragnehmer haftet für keine Mängel, die durch den Transport (falls der Transport vom Auftraggeber sichergestellt wird), durch die fehlerhafte Nutzung oder Lagerung des Werkes, durch einen laienhaften Eingriff, durch das Vernachlässigen der zwingend erforderlichen Wartung oder durch die mechanische oder chemische Beschädigung verursacht wurden. Der Auftragnehmer haftet auch für keine Schäden am Werk, die durch die Nichteinhaltung der vorgeschriebenen oder gewöhnlichen Nutzungsarten verursacht wurden. Als Bedingung für die Fortdauer der etwaigen Gewährleistung ist es, dass die gesamte Wartung und Reparatur des Werkes während der Gewährleistungsfrist ausschließlich der Auftragnehmer durchführen wird. Die Gewährleistung bezieht sich im Falle eines Werkes, dessen Zusammenbau bei dem Auftraggeber nicht der Auftragnehmer durchführte, in dem durch diese AVB und in der Garantiebestätigung bestimmten Umfang sowie im Einklang mit den dort angeführten Einschränkungen nur auf das Werk selbst, wobei der Auftragnehmer für keine durch den Zusammenbau verursachten Mängel am Werk haftet.

8.6. Der Auftraggeber verpflichtet sich, dem Auftragnehmer alle ihm aufgrund der unberechtigten Mangelrüge seitens des Auftraggebers entstandenen Aufwendungen in voller Höhe zu ersetzen.

8.7. Im Falle eines Verzugs des Auftraggebers mit der Zahlung des Preises gemäß dem Vertrag verliert der Auftraggeber ohne weiteres und definitiv jeden Anspruch auf jegliche Qualitätsgarantie, die durch den Auftragnehmer über den Rahmen der gesetzlichen Garantie gemäß diesen AVB und der Garantiebestätigung (Garantieschein) gewährt wird. Die Garantie wird in einem solchen Fall nicht gewährt.

8.8. Die Anwendung von § 1925, § 2106 und § 2107 BGB wird ausgeschlossen.

9. Informationsschutz

9.1. Der Auftraggeber verpflichtet sich, sowohl alle Unterlagen (Muster, Modelle usw.) und Informationen, die er während des Geschäftsverkehrs vom Auftragnehmer erhalten hat, als auch die vom Auftragnehmer geschaffenen baulichen Lösungen und Entwürfe der Zusammensetzung und Herstellung der Schmiedestücke ausschließlich für den Zweck der Lieferungen vom Auftragnehmer zu nutzen. Der Auftraggeber verpflichtet sich, alle diese Informationen gegenüber Dritten mit der gleichen Sorgfalt, als ob es seine eigene Informationen wären, zu behandeln und diese geheim zu halten, falls sie vom Auftragnehmer als vertraulich bezeichnet wurden und falls der Auftragnehmer auf ihrer Geheimhaltung ein offensichtliches Interesse hat, und zwar auch wenn diese Informationen die in § 504 BGB für das Geschäftsgeheimnis festgesetzten Bedingungen nicht erfüllen. Diese Verpflichtung gilt sofort nach Erhalt der ersten Unterlagen und endet 36 Monate nach der Beendigung des Geschäftsverkehrs zwischen dem Auftragnehmer und dem Auftraggeber.

9.2. Diese Verpflichtung bezieht sich auf keine Unterlagen und Informationen, die allgemein bekannt sind, die dem Auftraggeber schon vor Erhalt der Unterlagen bekannt wurden, ohne dass er zur Verschwiegenheit verpflichtet war. Die Verpflichtung zur Verschwiegenheit entfällt auch, wenn die Unterlagen durch einen bevollmächtigten Dritten veröffentlicht wurden oder die durch den Hersteller ohne Nutzung der vom Auftragnehmer geschützten (geheim gehaltenen) Unterlagen und Kenntnisse entwickelt wurden.

10. Eigentum an Werkzeugen, Einrichtungen, Zeichnungen und Unterlagen

10.1. Alle Werkzeuge und Einrichtungen, die für die Herstellung der Schmiedestücke notwendig sind und die dem Auftragnehmer zur Verfügung gestellt wurden, bleiben – unabhängig von der Berechnung von Kostenanteilen – im Eigentum des Auftragnehmers. Dieselben Bestimmungen gelten auch für alle Zeichnungen und technischen Dokumentationen betreffend das Werk oder seine Herstellung.

11. Eigentumsvorbehalt

11.1. Der Auftragnehmer behält sich das Eigentum an der gelieferten Ware bis zur Erfüllung aller Forderungen aus der Geschäftsbeziehung mit dem Auftraggeber vor. Hierbei gelten alle Lieferungen als ein zusammenhängendes Liefergeschäft. Bei laufender Rechnung gilt das vorbehaltenen Eigentum als Sicherung für eine Saldoforderung.

11.2. Der Auftraggeber ist berechtigt, das Werk oder einen Teil davon im ordentlichen Geschäftsbetrieb zu veräußern, es sei denn wir widerrufen diese Erlaubnis. Er darf jedoch das Vorbehaltswerk weder verpfänden noch zur Sicherheit übereignen.

11.3 Alle Forderungen und Rechte aus dem Verkauf oder einer gegebenenfalls gestatteten Vermietung des Vorbehaltswerkes tritt der Auftraggeber schon jetzt an den Auftragnehmer zur Sicherung seiner Ansprüche ab. Der Auftragnehmer nimmt die Abtretung hiermit an.

11.4 Wird das Vorbehaltswerk mit anderen, nicht dem Auftragnehmer gehörenden Gegenständen verarbeitet oder untrennbar vermischt, so erwirbt der Auftragnehmer das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes des Vorbehaltswerkes zu den anderen verarbeiteten oder vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Verarbeitung oder Vermischung.

11.5 Wird das gelieferte Werk mit anderen beweglichen Gegenständen zu einer einheitlichen Sache verbunden oder untrennbar vermischt und ist die andere Sache als Hauptsache anzusehen, überträgt der Auftraggeber dem Auftragnehmer anteilmäßig Miteigentum, soweit die Hauptsache ihm gehört.

11.6 Über Zwangsvollstreckungsmaßnahmen Dritter in das Vorbehaltswerk, in die an den Auftragnehmer abgetretenen Forderungen oder in sonstige Sicherheiten hat der Auftraggeber den Auftragnehmer unverzüglich unter Übergabe der für eine Intervention erforderlichen Unterlagen zu unterrichten. Dies gilt auch für Beeinträchtigungen sonstiger Art am Werk, dessen Eigentümer aufgrund des Eigentumsvorbehalts der Auftragnehmer ist.

12. Modelle und Herstellungsmittel

12.1. Falls nicht anders vereinbart, wird der Aufwand für die Herstellung der Modelle und Herstellungsmittel (Werkzeuge, Formen, Schablonen usw.) separat vom gelieferten Werk in Rechnung gestellt. Die für Modelle und Herstellungsmittel in Rechnung gestellten Beträge sind sofort ohne jegliche Abzüge fällig. Das bezieht sich auch auf die Herstellungsmittel, die aufgrund ihrer Abnutzung ausgetauscht werden mussten.

12.2. Der Auftragnehmer trägt die Kosten der ordentlichen Wartung und Lagerung, sowie das Risiko der Beschädigung oder Zerstörung der Herstellungsmittel.

12.3. Falls der Auftraggeber die Zusammenarbeit während der Herstellung der Formen oder Herstellungsmittel kündigt oder beendet, ist er verpflichtet, alle bisher entstandenen Herstellungskosten zu tragen.

12.4. Auch wenn die Herstellungsmittel vom Auftraggeber bezahlt wurden, bleiben sie mindestens bis zur Erfüllung des Werkes gemäß dem Vertrag im Eigentum des Auftragnehmers. Danach ist der Auftraggeber berechtigt, diese Herstellungsmittel anzufordern, falls der Ausgabetermin abgestimmt wurde und der Auftraggeber alle seinen Vertragsverpflichtungen erfüllt hat.

12.5. Der Auftragnehmer wird die Herstellungsmittel drei Jahre ab der letzten Lieferung an den Auftraggeber kostenlos aufbewahren. Der Auftragnehmer wird nach dieser Zeit den Auftraggeber schriftlich auffordern, sich innerhalb von sechs Wochen zur weiteren Verwendung der Mittel zu äußern. Äußert sich der Auftraggeber innerhalb dieser Frist von sechs Wochen nicht und erfolgt keine neue Bestellung, so endet die Verpflichtung des Auftragnehmers zur Aufbewahrung der Herstellungsmittel. Beantragt der Auftraggeber die Aufbewahrung für eine längere Zeit als drei Jahre, ist der Auftragnehmer berechtigt, dafür eine Gebühr in der üblichen Höhe zu erheben.

12.6. Der Auftragnehmer kann an Dritte Herstellungsmittel des Auftraggebers nur dann herausgeben, wenn ihm eine vorige schriftliche Zustimmung des Auftraggebers vorliegt.

13. Schlussbestimmungen

13.1. Entstehen seitens des Auftragnehmers unvorhersehbare, unabwendbare Hindernisse, welche die Erfüllung seiner Verpflichtungen gegenüber dem Auftraggeber verhindern, hat der Auftragnehmer das Recht, vom Vertrag einseitig schriftlich zurückzutreten. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, den geleisteten Betrag, gemindert um die bereits erbrachten Leistungen, von denen der Auftraggeber profitiert, dem Auftraggeber zurückzugeben. Der Auftragnehmer haftet gegenüber dem Auftraggeber nicht für die Nichterfüllung seiner Verpflichtungen aus dem abgeschlossenen Vertrag sowie auch für den durch solche Nichterfüllung verursachten Schaden, falls die Nichterfüllung der Pflichten durch unvorhergesehene und unabwendbare Umstände verursacht wurde, welche der Auftragnehmer nicht vermeiden konnte. Der Auftragnehmer haftet dem Auftraggeber gegenüber nicht für Schäden, die aufgrund der zwischen dem Auftraggeber und anderen Personen abgeschlossenen Verträge entstanden sind, insbesondere für Folgeschäden und indirekte Schäden. Der Auftraggeber übernimmt die Gefahr einer Änderung der Umstände im Sinne von § 1765 Abs. 2 BGB.

13.2. Der Auftraggeber erklärt, dass er Geldmittel zur vollständigen Zahlung des voraussichtlichen Preises für das Werk bereitgestellt hat. Der Auftraggeber ist nicht berechtigt, Forderungen gegenüber dem Auftragnehmer auf eine Drittperson abzutreten. Ebenso ist er nicht berechtigt, Verbindlichkeiten gegenüber dem Auftragnehmer mit Forderungen gegenüber dem Auftragnehmer einseitig zu verrechnen. Keine der Parteien darf die sich für sie aus dem Vertrag ergebenden Rechte und Pflichten ohne vorherige schriftliche Zustimmung der jeweils anderen Partei ganz oder teilweise übertragen.

13.3. Der Auftraggeber erteilt dem Auftragnehmer die Zustimmung zur Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten im geleisteten Umfang. Der Auftraggeber stimmt zu, dass seine Daten in einer Datenbank des Auftragnehmers bei Einhaltung

HF-Czechforge s.r.o.
Průmyslový park 13, 350 02 Cheb
Id.-Nr. 273 65 361
USt.-Id.-Nr. CZ 273 65 361



der Bedingungen des Gesetzes Nr. 101/2000 Sb. über die Dauer, über die der Auftragnehmer unternehmerisch tätig sein wird, aufbewahrt werden. Die Daten des Auftraggebers werden nur zur Einreichung der Angebote an den Auftraggeber bei Einhaltung aller gesetzlichen Bedingungen verwendet.

13.4. Falls in diesen AVB nicht anders angegeben wird, gelten die einschlägigen Bestimmungen des Gesetzes Nr. 89/2012 Sb, Bürgerliches Gesetzbuch, für Verträge, die aufgrund dieser AVB abgeschlossen wurden. Auf den Vertrag findet das UN-Kaufrecht keine Anwendung. Die Vertragsparteien sind lediglich an jene Handelsbräuche gebunden, die sie ausdrücklich (schriftlich) vereinbaren. Die Anwendung von § 558 Abs. 2 BGB wird ausgeschlossen. Die Vertragsparteien vereinbaren, dass bei Rechtsstreitigkeiten das zuständige Gericht dasjenige ist, in dessen Bezirk der Auftragnehmer seinen Sitz hat.

13.5. Der aktuelle Wortlaut dieser AVB wird auf der Internetseite veröffentlicht, wobei ein Hinweis auf deren vollständige Fassung (die Internetadresse, an der die vollständige Fassung abrufbar ist) in jedem Vertrag enthalten ist. Durch Absendung einer Bestellung bestätigt der Auftraggeber seine ausdrückliche, vollständige und bedingungslose Zustimmung zum Wortlaut der aktuellen AVB. Die Anwendung von § 1753 BGB wird ausgeschlossen.

13.6. Der Auftragnehmer ist berechtigt, die AVB jederzeit mit Wirkung zu einem Zeitpunkt, den er bestimmt, einseitig zu ändern, wobei dieses Datum dem Datum ihrer Veröffentlichung im Internet nicht vorausgehen darf. Die Anwendung von § 1752 BGB wird ausgeschlossen.

13.7. Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen werden ab dem 01. Februar 2015 wirksam.